

**Collège Saint-Bruno**  
8, rue de la Nation  
38110 La Tour du Pin  
Tél.: 04 74 97 10 02  
E-mail: [asel.perrier@ac-grenoble.fr](mailto:asel.perrier@ac-grenoble.fr)



**Objet : Echange franco-allemand 2014/2015**

Madame, Monsieur,

Dans le cadre du projet pédagogique de l'établissement, nous proposons aux élèves de 4<sup>ème</sup> LV1 et 3<sup>ème</sup> LV2 de participer pour l'année scolaire 2014-2015 à un échange avec Gesamtschule Mitte de Mönchengladbach en Allemagne. La ville se situe entre Düsseldorf et Aachen (Aix- la Chapelle) à 62 km de Cologne.

Votre enfant sera accueilli chez son ou sa correspondant(e) **du jeudi 19 au jeudi 26 mars 2015**. Il découvrira la vie de famille en Allemagne, le système scolaire allemand.

Ensuite, il recevra son ou sa correspondant(e) **du mercredi 27 mai au mercredi 3 juin 2015**.

Le coût total de cet échange est d'environ 230 € par personne (transport en car, visites en Allemagne et en France).

Si vous souhaitez que votre enfant participe à cet échange qui fait parti du projet pédagogique de la classe en 4<sup>ème</sup> LV1 et 3<sup>ème</sup> LV2, merci de remettre l'autorisation ci-dessous à Mme Perrier, professeur d'allemand de votre enfant avant **le 4 décembre 2014**.

Prévoyez déjà les papiers obligatoires pour partir :

- **la pièce d'identité ou le passeport en cours de validité**
- **la carte européenne d'assurance maladie** (délivrée dans votre centre de Sécurité Sociale / en février)

Une réunion d'information aura lieu 15 jours avant le départ et 15 jours avant l'arrivée, nous vous invitons à consulter notre site ([www.college-saintbruno.fr](http://www.college-saintbruno.fr), partie « projets, voyages ») sur lequel vous trouverez toutes les informations & souvenirs concernant l'échange des années précédentes.

Je reste d'ici-là à votre disposition.

Asel Perrier  
Professeur d'allemand

☐ .....

**ECHANGE FRANCO- ALLEMAND (à remettre à Mme Perrier avant le 04.12.14)**

Monsieur - Madame : .....

autorisent leur fils, fille .....

en classe de ..... à participer à l'échange franco-allemand et s'engage à en accepter les conditions.

Ci-joint (s) :  un chèque de 230 € à l'ordre du Collège St. Bruno (encaissé en janvier 2015)

3 chèques (1 de 100 € encaissé en décembre 2014, 2 de 65€ encaissés en février & avril 2015).

Signature des parents :

Signature de l'élève :